(GR)

Για την καλύτερη χρήση του φωτοκύτταρου παρακαλώ ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

Τοποθετήστε το λαμπτήρα με το φωτοκύτταρο μακριά από άλλες πηγές φωτός.

Μην καλύπτετε το φωτοκύτταρο.Π.χ. κλαδία, δέντρα και φωτισικά που έχουν σκιές μπορούν να εμποδίσουν τη δυνατότητα του φωτοκύτταρου να αναβοσβήνει.

Εάν η λάμπα με φωτοκύτταρο αρχίζει να τρεμοσβήνει συνήθως είναι λόγο των παραπάνω καταστάσεων.

(CZ)

Návod k použití:

Kompaktní zářivku umístěte v dostatečné vzdálenosti od světelných zdrojů a od zdrojů tepla, neboť tyto zdroje ovlivňují fungování senzorů.

Nezakrývejte senzory, znemožnilo by to jejich fungování.
Kompaktní zářivku používejte na otevřeném místě, kde dopadá denní světlo.

Neinstalujte ji pod stromy, přístřešky apod., do vnitřních prostředí bez denního světla a nebo do zvlášť reflexních a neprůsvitných krytů.

Případné blikání kompaktní zářivky může být způsobeno výše uvedenými důvody.

(PL)

Aby zminimalizować zakłócenia w pracy Automatycznego Sensora należy postępować według poniższej instrukcji:

Umieścić lampę z sensorem z dala od innych źródeł światła i energii.

Nie należy przykrywać lub zasłaniać Sensora: gałęzie, drzewa, niektóre elementy opraw oświetleniowych itd. mogą zakłócać pracę Sensora.

Jeżeli lampa z sensorem zaczyna migotać zwykle związane jest to z jedną z wymienionych wyżej sytuacji.

(BG)

За да работи продуктът по предназначение, спазвайте следните инструкции:

Монтирайте сензорната лампа далече от други светлинни и топлинни източници.

Не ограничавайте достъпа на сензора от пряка слънчева светлина, например клони на дървета, затъмнени или оцветени разсейватели.

Ако започне лампата да премигва, проверете дали са изпълнени горните условля.

DURA LAMP

# DURALUX SENSOR

## 15W - E27

**220-240V - 50/60Hz**
**4000K - 840**
**Luce Naturale / *Natural Light***

## Cod. 02053-SR

**www.duralamp.it**
**Duralamp SpA - Florence - Italy**

TARGETTI POULSEN

(I)

Consigli d'utilizzo:

Posizionare la lampada lontano da sorgenti luminose a incandescenza/alogene o in generale lontano da o fonti di calore, in quanto queste interferiscono sul funzionamento dei sensori.

Non coprire i sensori, ciò ne impedirebbe il funzionamento.

Utilizzare la lampada in luogo aperto dove possa ricevere la luce del sole; non installare sotto ad alberi, tettoie ecc, in ambienti interni o in diffusori opalini particolarmente riflettenti.

Un eventuale lampeggiamento della lampada può essere dovuto ad uno dei summenzionati motivi.

(GB)

To Limit Interference with the Automatic Sensor Please Follow These Instructions:

Position the Sensor Lamp away from other lighting sources and heat sources.

Do not cover or obstruct the Sensor, for example branches, trees and some tinted light fittings, can all interfere with the Sensors ability to turn off and on.

If the Sensor Lamps starts to Flicker it is usually associated with one of the above situations.

(F)

Instructions:

Positionner la lampe "sensor" loin de toute autre source (incandescence, halogènes, ...) et plus généralement loin de toute source de chaleur.

Ne pas couvrir le "sensor" : branches, arbres, abris , etc. peuvent empêcher le système "sensor" de fonctionner.

Utiliser cette lampe en extérieur, dans un lieu exposé à la lumière du jour; en effet, branches, arbres, toits, utilisation de globes opales ou tout autre obstacle peuvent perturber le fonctionnement du “Sensor”.

Un éventuel scintillement de la lampe "sensor" peut être du à l'une des causes ci-dessus.

(D)

Um Fehlbedienungen mit dem automatischen Sensor zu vermeiden folgen Sie bitten diesen Instruktionen:

Positionieren Sie die Sensor-Lampe von anderen Licht- oder Wärmequellen entfernt.

Verdecken oder blockieren Sie nicht den Sensor. zum Beispiel durch Zweige, Bäume und getönte Fassungen kann der Sensor in seiner Funktion des Ein- und Ausschaltens gestört werden.

Falls der Sensor der Lampe zu flackern beginnt dann ist diese Störung meist durch eine der obigen Situationen gegeben.

(E)

Consejos de utilización:

Colocar la lámpara lejos de Fuentes de luz de tipo incandescente y halógeno y en general lejos de cualquier fuente de calor, evitando que puedan interferir en el funcionamiento del Sensor.

Además de estas recomendaciones, para un funcionamiento correcto, el Sensor, debe estar libre de todo obstáculo.

Utilizar la lámpara en lugares despejados, donde pueda recibir directamente los rayos del Sol.

No instalar bajo marquesinas, tejadillos, o en ambientes internos o en difusores opalizados, en general.

Si la lámpara no funciona correctamente, puede ser debido a uno o varios de los motivos expuestos más arriba.

(P)

Para minimizar a interferência com o sensor automático siga as seguintes instrucções:

Posicione a lâmpada com sensor afastada de outras fontes de luz e de calor.

Não cubra ou obstrua o sensor, como por exemplo, com ramos ou postes que podem interferir com a capacidade dos sensores dispararem.

Se lâmpada com sensor exibir cintilação a causa é, normalmente, uma das situações descritas.